

DONGÓ

A Garabonciás

XIV. év. 5. szám. 1916 március 1. Cleveland, O.

AKI NEM TILTAKOZIK.



— No, komám, hát kend nem tiltakozik?!

— Nem én, de fogdosom a farsang farkát.

A TILTAKOZÓK.

Wilson elnökhöz
Elmendegélnek
New Yorki urak,
Deli legények.
Rajtuk a frakkok
Ugy feketélnek,
Ugy feketélnek,

Egyre biztatják
Az öreg "vajdát",
Hogy minden rendén.
Szavukat adják,
Hogy nagy érdemét
Le nem tagadják,
Sose tagadják.

Elnöki rózsát,
Uri parolát
Bámész magyarnak
Elujságolják.
Vajda beszédét
Feketén nyomják,
Szörnyen kinyomják.

Forduló nappal,
Vagyis már másnap:
Deli legények
Futnak egymásnak.
Tapsolt beszédnek
Már vermet ásnak,
Mély vermet ásnak.

Magyarom! Ilyet
Hogyan heversz ki?
Deli legény a
Rózsát kevesli,
S üti a vajdát;
Mert nincsen "gersli",
Aranyos "gersli."

Ilyen szomorun
Jött ez a vers ki!

Szálló igék.

Az ördöggel cimborált, mint a
zeigleri miszisz.

Éjjel dolgozott a "fektoriba" a zeigleri miszter, otthon pedig addig kutya járt a kertben. A szomszédok természetesen besugták ezt a miszternek, s a ravasz miszter egy éjjel tizenkét órákor otthagya a munkáját s hazasietett. Minthogy a lakáshoz nem volt kulcsa, hát elke-

dett az ajtón dörömbözni. A dörömbözésre zaj támadt a szobában, hát a miszter mindjárt tudta, hogy hányat ütött az óra. Mikor a miszisz nagynehezen beeresztette, a miszter sietett a lakásba, de hiába kutatott jobbra balra, egy lelketlen lelket sem talált a szobában a miszisz kivételével. Mikor a miszter kérdezte az asszonyát, hogy miféle sürgés, forgás volt a szobában, a miszisz durván reá kiáltott, hogy "azt sem tudja kelmed, hogy én az ördöggel cimborálok, éppen most sülyedt el a föld alá! Pár napig hallgatott és dolgozott a miszter. Egy reggel, mikor hazatért, üresen találta a fészket, nem volt sehol a miszisz, de lába kelt néhány dollárnak is, amit a miszter a ládafiában őrzött. Keservesen felsóhajtott a miszter: "Hej asszony, asszony, nemhiába cimboráltál az ördöggel, hanem most el is vitt az ördög. Most, ha valakit elhagy a felesége, rámondják, hogy az ördöggel cimborált, mint a zeigleri miszisz.

Konyakot nyertek, mint a new
brunswicki bodik.

A new brunswicki magyar klubnak néhány fiatal tagja összehatalkozott egy "dántáni" szalonban s mert pénzük volt "laco", hát neki láttak az ivásnak. Mikor már a sok mérgeztől meglehetősen virágos állapotban voltak, a szalonos azt mondotta nekik, hogy egy üveg jó hazai "importált" konyakja van, azt kisorsolja a bodik között. A bodik állták az alkut s az összes számok csakhamar el is keltek. A konyakot kisorsolták s az egyik bodi volt a szerencsés nyerő. Elhatározták, hogy elmennek a klubba és közösen megisszák a jó hazai konyakot. Utközben azonban eszébe jutott az egyik bodinak, hogy miért is vinnék a konyakot a klubba, hogy másoknak kelljen adni belőle, inkább igyák meg maguk utközben. Az indítvány helyeslésre talált a bodik között, de mert nem volt dugóhuzójuk, bementek a templomörhöz kölcsön-

kérni. A templomör előkotorászta a zsebéből a dugóhuzót, kirántotta a dugót s nagyot hörpintett a konyakból, de csakhamar félrehuzta a bajuszát, mint ha ecetet ivott volna. A bodik azonnal sejtették, hogy itt valami baj van. A templomszolga pedig azt mondotta, hogy ő a forrásból jobb hazai konyakot tud hozni, mert az üvegben csupán piszkos vízvezetéki víz van. Nagyot káromkodtak a bodik s visszamentek a szalonoshoz, hogy fejéhez vágják a konyakot az üveggel együtt, de a szalon már akkor zárva volt s jószándékukat nem vihették végbe. Most ha valakit alaposan becsapnak, azt mondják, hogy konyakot nyert, mint a new brunswicki bodi.

Megszökött, mint a south
bethlehemi megölt disznó.

Nagy disznótor rendezését határozta el az egyik south bethlehemi magyar egyesület. Megbizták egyik honfitársunkat, aki megölt sertésekkel kereskedik, hogy a disznótorra egy hizott sertést szállítson az egyletnek. Elérkezett a nagy muri napja, a kereskedő "felpakolta" a megölt és szépen megisztogatott hizott sertést a kocsijára és hajtotta az egyleti helyiség felé. Maga a gazda hajtotta a lovacsát, még pedig hegynek felfelé s úgy elmerült gondolataiba, hogy majdnem elfelejtette, hogy megérkezett a rendeltetési helyére. Leugrott a kocsiról s ki akarta emelni a sertést, de szörnyű ijedelmére annak csak hült helyét találta. A disznó megszökött a kocsiról, vagyis a gazda nem vette észre, hogy a hegynek való menéskor a sertés lecsuszott a kocsiról. Nosza szaladt vissza a kereskedő s jó néhány órai keresés után találta meg a sertést egy udvarban, ahová azért vitték be, hogy visszaadják a tulajdonosának, ha keresi. Most ha valamit elveszt valaki, rámondják, hogy megszökött tőle, mint a south bethlehemi megölt disznó.

UJ ÜZLETET AKART NYITNI.

A homesteadi bodi, aki azzal szeretett dicsekedni, hogy ő az "ókontriban" főpincér ur volt, nagyon megunta az eddigi "bizniszt" s rábeszélte a kéményseprő bodiját, hogy vegyenek egy rossz lovat és szekeret s kezdjenek egy jól jövedelmező "reksz bizniszt." A kéményseprő bodi megörült az ajánlatnak, mert ő is unta a sötét mesterséget és hoz-

zá láttak a tervezgetéshez. A kéményseprő bodi misziszének fülebe jutott az ujság s amikor a két bodi együtt suttogott és tervezgetett, nagyon kíváncsi volt, hogy mit főznek a bodik. A miszter végre is kénytelen volt elárulni a tervet a miszisznek, mire az úgy megörült az új "biznisznek", hogy kapta a seprőt s azzal döntette a főpincér urat amíg el nem "muffolt" a háztól. De maga a miszter is kapott eleget az ütlegből s félelmében úgy megugrott, hogy csak három nap

mulva kerülközött haza nagy bosszúát kérések között, hogy már neki esze ágában sincsen új "bizniszt" csinálni. Most ha valakit Homesteadon jól elvernek ráolvassák, hogy új üzletet akart nyitni, mint a homesteadi bodi.



Magyarom!

A márciusi hideg szél veregesse össze a bokáidat, ha ellopod a más Dongóját!

Pair Diamond Ear-rings in case, each 25-100 kt. 9100 coupons

Diamond Scarf Pin in Case, 25-100 kt. 5100 coupons

MINDENÜTT KAPHATÓ.

NEBO

a csodaszerűen jó cigaretta, parafa szópókával. Rendkívül értékes karácsonyi ajándékokat **INGYEN** kap

Nebo Kuponokért és Dobozfedelekt. Gyűjtse azokat

A Nebo-dobozok fedelei egyenként egy fél centet érnek készpénzben, vagy ajándéktárgyakra ugyanannyit számítanak, mint egy egész kupon.

Minden dobozban pénzértékű kupon van

Irjon az ajándéktárgyak jegyzékéért
NEBO DEPARTMENT,
 95 East Street, Jersey City, N. J.
 P. Lorillard Co., Inc., New York City. Est. 1760.

Ladies' Gold filled Bracelet Watch. 600 coupons

Emerson Phonograph. 500 coupons

VETERÁN PESTA

régi amérikás és Zöldfülü Marci.



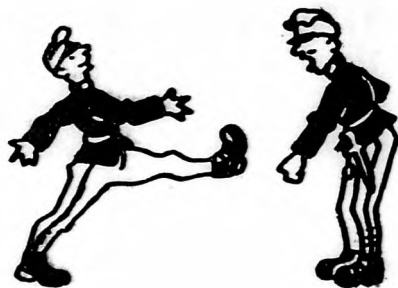
No, Marcink, hát furesa világ van itt merhogy mahónap aszt se tuggyuk, hogy fijuk vagyunk-é vagy jányok. Ma így ír némejik ulyás, hónap meg amugy. Amit ma ír magyarul, aszt hónap letagadi angolul, meg fordítva. A magyarok meg csak kapdosnak a lélegzet után, akárcsak a hal a parton. Hát mi lesz mán itt, hát csakugyan bolondnak tartik mán a magyart?

Lám Vashintóba is elmentek a nevjorki miszterek meg misziszek parójázni a zelnőkkel oszt igen örültek, hogy a zelnök még rózsákat is adott a misziszeknek. Meg is dicsérték a zőreg vajdát, mán mind Konta Sándort, hogy aszondi igen órajtosan csinýata a dógot, de másnap pellengérre állították ángliusul, hogy aszondi nem gilt a köszöntője. Hát ijjet még a faluvégi oláj cigányok se tsinyának a zókontriba a vajdájokkal. Mer ha eccer aszondik, hogy lyól muzsikál a vajda, hát akkor nem is köpnek másnap a vajda levesébe. De hát nálunk mán minden lyó, aki nyomtatva van, mer ugyis aszondik sokan, hogy a magyaroknak csak sok papiros kell, a többi nem számít. De hát eccer mégis csak meg kéne mán fordítani a dógokat, mer így csakugyan leköp itt minket minden kutya. Hászen eccer mán kinyíthatna itt a magyarok szeme oszt odaüthetnének a fokossal, hogy aszondi eddig oszt ne tovább. Mer utóvégre a zamérikalyi magyarság mégse arra való, hogy

egypár viszketős embernek a hátát vakargassa. Ha mán háboru van, hát csinájjunk itt is egy kis háborut oszt takarítsuk ki a házunkat, mer eccer csak megfojt minket a sok szemet.

Aszondik, hogy a magyar nem tart össze. Hát hogy a fészkes filemilébe tartana, mikor mindég csak bolondítik. Hol ide rángatik, hol meg oda, oszt csak kapkodi a fejét, mind a vak ló. A zamérikalyi magyar szöveccségnek is most vót a juhbáldos vacsorája, akin nem vótak ugyan sokan, de azér sok mindenfélét megbeszéltek. De most mán csak az a fő, hogy legalább valamit meg is tegyenek. Mer a szöveccségre szükség van, de nem csak biztatni kell, mind a cigány a lovát, mer abbul nem élhet meg semmiféle szöveccség. Gyürkőzzünk mán eccer neki ugy magyarosan oszt aki nem tesz, hát tegyük félre. Mer utójjára is elég vót mán a szavalásbul meg azokbul a zemberekbül, akik parádézna, leszedik a tejfölt, de a magyarságér még a zujukat se mozditik meg. Hát legyen mán eccer vége ennek a komédiának oszt taresuk meg a sorozást. Aki táglík, hát velünk maradhat, aki pedig untáglík, hát mennyen oda, ahonnan gyütt.

Elég vót a kukuricázásbul, elég vót a maszlagbul. Ide emberek kellenek oszt nem pávák. Aki pedig páva taluval akari magát legyeztetni, hát mennyen Kinyába, már akármijjen kinyába, de mennyen. Magyarok akarjunk mán eccer lenni, becsületes magyarok, nem pedig bábuk, akiket a zorruknál fogvást vezethet akármejjik genge ténsur. Osztt decól!



Kegyetlen tömlőctartó

A GYOMORBAJ. Rabját, az embert sokfélekép kinozza: elveszi az étvágyát, nem engedi megemészteni a táplálékot, felbőfőgéssel, gyomorégéssel kinozza, szorulással gyöttri, fejfájást okoz neki, vérét tisztátalanná teszi, reumássá változtatja.

Mégis mennyien vannak, akik nem törődnek gyomruk rendetlen működésével, holott tudják, hogy az könnyen orvosolható. A gyomor száz baja nagy átok, ha rabjává lesz az ember s nem tudja, hogy a



**GYOMOR ÉS VÉRTISZTÍTÓ
GYÓGYCUKORKA MEGSZABADIT TŐLE**

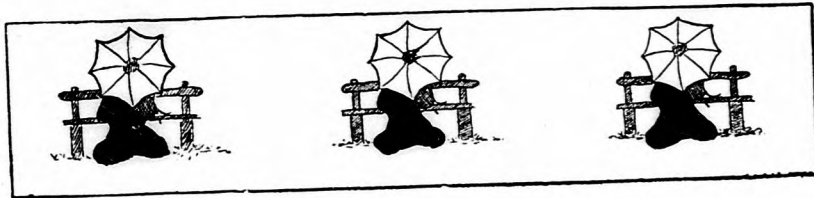
Az Orvos Cukorka Alakban.

Aki bölcs, az nem engedi, hogy gyomra elromoljon, hanem folyton rendben tartja valódi Partola gyógycukorkával, amelyből egy nagy bádog dobozzal 1 dollárért, hattal egyszerre rendelve 5 dollárért küld a feltaláló és egyedüli készítő:

**PARTOS
PATIKA
NEW YORK, N. Y.
160 Second Ave.
Honvéd Huszár Naptár**

1916-ik évre INGYEN!

A magyarság büszkesége ez a naptár, amelyet ingyen küldünk minden egy dollár ára rendeléssel együtt, öt dolláros rendelésével négyet kap. Rendelésével és a pénzzel együtt ezt a szelvényt is küldje be. Rendelését így címezze: **Partos Patika, 160-2nd Ave. New York,**



Vidéki krónika.

Aki eltévesztette a házszámot.

Két homesteadi bodi elment Duquesneba egy boditársukat meglátogatni. Természetes, hogy szívesen látott vendégek voltak s a vendéglátó "trított" őket ezeregyig. A gazda azonban nem feledkezett meg önmagáról sem s annyi mérgest szedett be, hogy már alig állt a lábán. Mikor a vendégek elbucsuztak, a vendéglátó gazda kikísérte őket, jobban mondva kibotorkált velük a "porcsra", de vissza már nem talált, hanem a szomszédházba nyitott be. A szomszéd a "sapban" dolgozott, a miszisz pedig kint foglalatalkodott, hát a bodi akadálytalanul jutott be a szobába s úgy ahogy volt, belevetette magát a szépen kivasztalt terítővel letakart ágyba s istenigazában elkezdett hortyogni. Mikor a miszisz bement a konyhába, a szobából valami gyanus zajt hallott s majd összeesett az ijedtségtől. Végre is, nem tudható, hogy a kíváncsiság, vagy a bátorság győzött-e a miszisznél, elég az hozzá, hogy benyitott a szobába. Elképzelhető, hogy megijedt a szégyén, amikor egy férfialakot látott feküdni az ágyban. Amikor közelebb ment, megismerte a szomszéd bodit s mindjárt gondolta, hogy hogyan áll a dolog. A miszisz elkezdte rázni, költögetni a bodit, de a bodi csak morgott s mikor a miszisz már haragosan ütlegelni kezdte, még neki állt feljebb, hogy hagyják őt aludni, merthogy a bagoly is ur a saját odújában. Erre azután a miszisz két hatalmas pofonnal felelt s azzal, hogy bizony itt nem ő az ur és "girarét" mondott a bodinak. A két pofontól a bodi eszméletre tért egy kicsit s akkor látta a vizsás helyzetet. El-

kezdett mentegőzni, de a miszisz olyat lóditott rajta, hogy fejjel lefelé ért le a "porcs" lép-esőjén. Nem is tanácsos most azt kérdezni a boditól, hogy mikor kap megint vendégeket Homesteadből.

Amikor fősvény a gazda, muffol a bodi.

Szép hizott disznót ölt az akroni miszter s jóízűen ette a jó húsos tepertőt a misziszszel, de a bodit nem kínálta meg, pedig csak úgy csurgott a nyála utána. Végre is nem bírta soká a bodi a hasztalan kérődzést, elment a "bucserhöz" és vett egy "nikkelért" tepertőt, de az meg nem ízlett neki. Nagyon dühös lett erre a bodi és csomagolni kezdett, hogy ő "muffol raduvéba". A miszisz csodálkozva nézte a bodit s amikor azt kérdezte, hogy mit csinál, a bodi azt felelte, hogy ahol fősvény a gazda, ott "muffol" a bodi. És tényleg "muffolt."

A rosszizü mérges.

A dantei miszter szerette volna magához édesgetni "burdra" a szomszéd miszisz "burdosát", mert neki csak egyetlen burdosa volt. a bodi egyszer hallotta, amint a miszter beszélte a misziszének, hogy áthívja a szomszéd bodit egy kis mérgesre s lassan lassan egészen ott tartja "burdon". Nem tetszett a terv a bodinak, mert haragudott a szomszéd bodira, hát, amikor látta, hogy a miszter beszélget a szomszéd bodit az utcáról egy kis mérgesre, előkapta a sarokban volt "kvar-tos" üveget, a jóféle "viszkit" kiöntötte belőle s megtöltötte olyasvalamivel, amit itt nem illik elárulni. A szomszéd bodi enge-

dett a miszter meghívásának s nagy gangosan belépett a házba. A gazda leültette őt s megkínálta egy kis mérgessel. A bodi hatalmas kortyot ivott a "kvar-tos" üvegből, de egyszerre kékült, zöldült s elkezdett öklendezni. Alig birt levegőt kapni s a jóféle "viszkitől" úgy megcsömörlött, hogy három napig nyomta az ágyat. De meg is fogadta a bodi, hogy soha többet mérgest nem iszik.

A megkergetett burdos.

Kidobták a bodit a martins ferri burdosházból, mert illetlenül viselkedett a misziszszel szemben. De a bodi addig kerülgette a házat, jobban mondva a misziszszel, míg a "polic" komának szólította s a "szklájer" megparancsolta neki, hogy hagyja békében a misziszszel, mert különben a "dzsélbe" kerül. Ez azonban mit sem használt a bodinak. Egy éjjel megint a ház körül settenkedett, s mikor már azt hitte, hogy minden csendes, megzörgette a miszisz szobája ablakát. A miszisz kinézett az ablakon s látta, hogy ki van odakint, halkán értesítette a bodikat. Az egyik bodi észrevétlenül a kint leselkedő bodi háta mögé került s nyakon ragadta őt. Erre a bodi úgy megijedt, hogy csak annyit tudott mondani: "hideg van idekint." A bodi pedig tessékelte be a meleg szobába. Mikor a leselkedő bodi meglátta, hogy a többi burdos is kisietett a házból, úgy hazaszaladt, hogy még az "indzsajjal" sem lehetett volna őt visszahuzni. S bár csak a harmadik szomszédban lakott a bodi, úgy megártott neki a szaladás, hogy napokig többször kellett neki alsóruhát "csencsolni". Mikor a házbeliek azt kérdezték tőle, hogy mi baja, azt felelte, hogy nagyon sok cukorkát evett. Azonban attól az időtől a bodi nem merészkedett háborgatni a régi misziszét.



MUFFOL MISKA főburdos vélekedései.



Mahónap a farsang farka is itt van oszt még csak ki se mulattam magam órajtosan. De hát nem is csuda, merhogy mindég akatt valami oszt most nem a misziszek, de a miszterek ültek otthun. Mán pedig azt semmiféle fáburdos nem szereti, ha mindég otthun ül a miszter. No de még ugy sose vót, hogy valahogy ne lett vóna, hát majt a nagybütbe meg a misziszek ülnek otthun oszt valahogy csak maly kihuzuk a nagybütöt. Jesszeri!

A veszett homstádi miszisz meg összeveszett a főburdossal oszt a bodik mán készen vótak, hogy lemuffolik a kuferját a zaptécrül, de szerencsére hazament a miszter oszt kiatta a bodiknak a tájmot raduvéba, amijér a főburdos kuferját akarták muffolni. A főburdos meg örömébe kitette a danoló masinát a zudvarra oszt asztat huzatta vele, hogy aszondi — nincs is annál édesebb.

A pacéki görlik meg azon buslakodnak, hogy eccer csak vége lesz a háborunak oszt elmennek innen a bodik a zókontriba, ahonnan meg a jányok gyűnnek maly ide. Pedig a pacéki jányok mán ugyis elegen vannak oszt aszondik, hogy ne jányt aggyon a zisten, de legényt, ha mingyán fél lábút is.

A homstádi bodi meg elment Klivlandba oszt, hogy a nagy dipón leszakatt a zegyik cipősa-

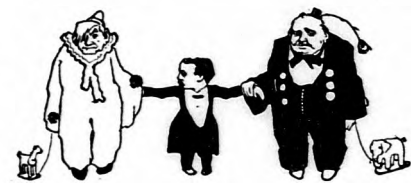
rok, hát elment a bodi a suszterhe, hogy fiksolja meg a sarkát. Oszt hogy a suszter elment csirizért a stórba, hát a miszisz igen tessékelt a koszcimert, hogy aszondi tessék csak előre, merhogy hátul a zuram dógozik.

A klivlandi bazáron meg annyi sok szép miszisz meg görli vót, hogy csuda. Csak avvót a baly, hogy a legtöbb németül beszélt, hát így oszt nem is vertem be a szöget abba a vaskeresztbe, akit a német császárho küdnek emlékebe. Pedig hát órajtosabb lett vóna, ha a zén szögemet is láthatta vóna Vilmos császár. No de azér mégis órajtos vót a mulacsság.

De nem is szavazok már többet, merhogy fánkot süt a zegyik miszisz oszt aszondi mennyek fánkot forgatni. Hát mondok mán csak megteszem a kedvit, merhogy több nap, mind fánk oszt máskorra is kell a becsület. De ha valamejjik miszisz lyól akar mulatni a farsang farkán, hát csak izennyen, mer azér mindég redibe vagyok. Jubeese!

Falusi lányok között.

— Megesókolt a Miska? Hát oszt' vissza merted-e adni néki?
— Nem a! Hanem adtam néki egy másikat.



A cigány huszár.

Huszárokhöz osztották be a cigányt — a cug szégyenére, mert hogy a keménykoponyájú more fejébe sehogysem akart bemeni a lovaglás művészete.

— Persze nem is lura van teremve a cigány — mondják a nagybajuszu baranyai huszárak — neki csak sovány gebe köll a kopott, rozzant kordé elé.

A kaszárnyaüdvaron tanítják most is, miként kell a lóra ülni és — szó ami szó — nem valami keztyüs kézzel lenditik föl a Miskát a lóra.

Ugy látszik, hogy a cigány is megelégette ezt az oktatási módszert, mert így szólt:

— Fészállok mán mágám is náccságos káplár ur.

— No ha tudod, tedd meg.

Fel is ugrott nagysebesen a more, de — ily csúfság — megforditva ült a nyeregben, arccal a ló farának.

— Mért ültél föl forditva a lóra? Mi!?!...

— Nem is ültem fél forditva, náccságos káplár ur, kézsit csókolom, ü került forditva in álám...

MINDEN HOZZAM ÉRKEZŐ PÉNZKÜLDEMÉNYÉRT

SZAVATOLOK

Pénzküldeményeit juttassa hozzám, mert én azokat

POSTAI UTON

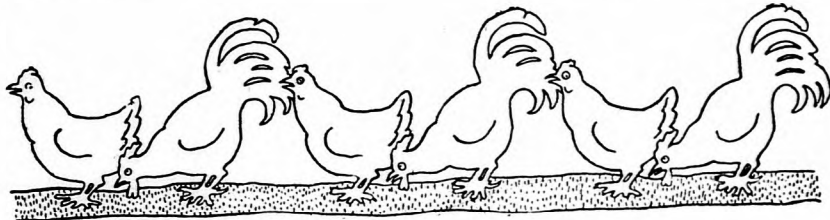
a leggyorsabban, a legpontosabban és a **LEGBIZTOSABBAN** kiutalom az óhazai címzeteknek. Otthon **VÁRVA-VÁRJÁK A PÉNZT ÖNTŐL**, küldjön tehát **ÁLTALAM** és minél gyakrabban. volt cs. és kir. konzuli ügyvivő

NÉMETH JÁNOS, bankár

457 WASHINGTON ST.

NEW YORK, N. Y.

Városi fiókiroda: 1597 Second Ave., New York.



FRANKLINI MIEGYMÁS.

Az ügyes miszisz.

Több franklini miszisz egymást akarta tullicitálni a mosásban. Mindegyik előbb akarta a ruháit kimosni a másiknál. Azonban hiába erőlködtek mindannyian, az egyik miszisz mindig előbb volt készen a mosással, mint a többiek. Az ügyes miszisz szomszédnője gondolt egyszer egy nagyot és reggel négy órakor kibújt az ágyból, hogy hamarosan kimosson s megelőzze az ügyes misziszt. Azonban a legnagyobb csodálkozására, mire ő hozzáfogott a mosáshoz a szomszéd miszisz ruháinak egy része nemcsak ki volt mosva, de ki is volt teregetve. Nagyon bosszankodott ezen a lefőzött miszisz s elhatározta, hogy átmegy a szomszédhába s megkérdézi a szomszédnőt, hogy már kimosott-e. A gazda nem volt otthon, mert éjjel dolgozott, hát a miszisz egész bátran minden kopogtatás nélkül nyitott be a konyhába. Odaszólt a szomszédasszonynak, hogy "hát maga miszisz kimosott már?", de feleletet nem kapott. Körülnézett, hát akkor látta csak, hogy az ügyes miszisz és a burdosa nagy igyekezettel mosták a szennyest. A szomszédasszony ettől úgy megijedt, hogy kiugrott az ajtón s hazaszaladt, megfogadva, hogy ő inkább késni akar a mosással, mintsem a burdosok közül keressen magának segítő-társat.

A jószívű és a ravasz bodi.

Két burdosa volt egy franklini miszisznek. A burdosok hosszabb ideig jóbarátságban éltek egymással, különösen az egyik bodi igen jószívű volt s a boditársa

minden kívánságát teljesítette. Egyszerre azonban vége lett a barátságának, mert a jószívű bodi rájött, hogy bizony az ő boditársa ravasz "selma". Rajta kapta őt ugyanis, amikor a fiatal misziszszel nagyban csokolódzott. Hiába könyörgött a jószívű bodi, hogy "protezsálja" őt is be a miszisznél, a ravasz bodi csak kinevette őt. Ezért a két bodi társ összeveszett. Szót szó követett, majd egymás hajába kaptak s midőn a jószívű bodi már megelégtelte a társa dögönyözését, előkapta a revolvert s azzal fenyegette meg a ravasz bodit. A ravasz bodi erre úgy megijedt, hogy kiszaladt az utcára, de csakhamar "policcal" tért vissza, akinek elmesélte, hogy a bodija meg akarja őt ölni. A polic bement a házba, de nem volt olyan tökkel ütött, hogy ne tudta volna mennyit ütött az óra. Azonnal látta, hogy a miszisz körül forog az egész görbe világ. Elvette ugyan a revolvert és golyókat a jószívű boditól, de nem szólította őt "komának", hanem egyszerűen eltávozott. Erre a miszisznek is megjött a "kurázsija" s az udvarban összegyűlt szomszédokat nagy pereléssel kergette el. "Itt nincs komégyia, sem nem ölnek senkit, mit bánulnak, mintha málét sütnének. A jószívű bodinak pedig "raduvéba" kiadta a "tájmot". A ravasz bodi pedig úgy megörült ennek, hogy azonnal vett a miszisznek három dollárért olyan "bugyellárist" amit a karjára fűzhet és még vagy öt dollárért mindenféle holmit. Nem tetszett azonban a história a miszisz szívének, de mihelyt kinyitotta a száját, a miszisz azonnal letorkolta őt, hogyha nem tetszik, kend is "muffolhat" "raduvéba", mint a bodi.

A DONGÓ DALOSKÖNYVÉBŐL.

A falusi jegyző lánya
Sárgarecece,
Konzulokat buktat már ma
Sárgarecece!
Ezt buktatja, azt ugrasztja,
A Berkónét megpukkasztja
Ihajla, csuhajla,
Sárgarecece!

FONTOS TUDNIVALÓ.

Fölkérünk minden hátrálékost, hogy március végéig küldje be hozzánk a betegeket. Aki még nagybőjti időben se gondolja meg a dolgot, az a Dongó nélkül bőjtölhet. Utóvégre a Dongó is megunja az állandó nagybőjtöt.



A hála.

Az ispán: Bizony, méltóságos uram, annyit törtem a fejem, míg rendbe tudtam hozni a gazdaságot, hogy egészen belekopaszodtam.

— Jó, jó, meg is lesz a jutalma. Ujévre veszek magának egy szép parókát.

Hornyák Gyuri híres csaplár.
A csapja már hajnalban jár.
Gyerünk pajtás, igyunk nála.
Mert ő szkunert rak a bárna.
Térjen be, ki arra járna:
Ott talál majd Veteránra.
Címe: 612 FRONT STREET.
a kis "esencsnél". TOLEDO, O.

\$ZEPE\$\$Y

A LEGRÉGIBB MAGYAR KÖZ-
JEGYZŐI, PÉNZKÜLDŐ ÉS HAJÓ-
JEGY IRODA OHIO ÁLLAMBAN.

Legbiztosabb pénzküldő és hajó-
jegy iroda Amerikában. — Hazai
ügyek pontos és szakszerű elinté-
zése. — Honfitársak minden ügy-
ben forduljanak hozzá. Címe: JOS.
L. SZEPESSY, 9117 BUCKEYE RD.,
CLEVELAND, OHIO.

DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.
Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY.
Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS.

Előfizetési ár:
Amerikában egy évre \$2.00
Magyarországra " " \$1.50
10618 Earle Ave., CLEVELAND, O.
Egyes szám ára 10 cent.

DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER PUBLISHED
SEMIMONTHLY.

Editor: GEORGE KEMÉNY.



Entered at the Cleveland, O., Post Office as
Second Class Mail Matter
February 15th — 1908 under the act of
March 3, 1879.

VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSE



Napok óta dühöng a verduni ütközet. Azt jelentik, hogy ez a rémséges világháborúnak legvéresebb és legrettentőbb ütközete. Olyan véres ütközet, amilyen eddigelé nem volt a világon. Tíz-ezrekre menő sebesült vergődik tehetetlenül és pusztul el nyomorultan a verduni erősség körül elterülő erdőségben. Olcsó az emberélet Verdun alatt, olcsóbb az elnyuzott rongynál. Fiatal és öreg, tudós és tudatlan, szegény és gazdag egymás mellett vérzik, egymás mellett pusztul el és nagytehetetlenül átkozza a sorsot, amely arra kárhoztatta, hogy segítség nélkül pusztuljon el, akárcsak a sebzett erdei vad.

Hát bizony ez több a soknál! Az idestova két esztendő óta tartó háboru iszonyatos rendeket vágott az emberéletben. A világtörténelem összes háborúi nem boronáltak össze több borzalmat, nem gázoltak le több emberéletet, mint Európa népeinek ez a vért-fagyasztó tülekedése. Lerombolt

falvakkal, horpadó sirokkal, béna koldusokkal, nevetlen árvákkal és gyászoló özvegyekkel telt meg Európa. Az emberek bizonyos határig hozzászoktak a pusztuláshoz, a nyomorúsághoz és a halálhoz, de azért mintha megtelt volna már a rettenetes mérték!

A hadviselő országok jelentései beszélnek hősi kitartásról, a háboru továbbviteléről, a háborus nemzetek tartalék-erejéről, de azért a sorok közül ki lehet olvasni, hogy beleuntak a háboruba, megcsömöröltek a sok embervértől. A háborus részegséget valami zsidadás váltotta föl, s a szenvedő, a vérző, a pusztuló népek mielőbb szeretnék már látni a háboru végét.

Igen! Békét óhajtanak a véres boronával végigboronált népek. De nem is csoda, hiszen távol a háboru zajától, a béke biztonságában is belecsömöröltünk már a véres aratás háborzongató híreinek olvasásába. Már meg se hat bennünket 25—30 ezer ember pusztulása. Belefásultunk az iszonyatosságba, újabb gyehennákkal már aligha kedveskedhetik a világháboru. Szinte összetöröttek tagjaink, szinte úgy érezzük magunkat, mint valami gyötrő lázalmok után, amelyek pihenés helyett fáradtabbá teszik a lelket és testet egyaránt.

Elég volt a háboruból. Rettenően elég. A hősök közül is van már elég. Nagyon elég. A nyomorúságból is van sok. Nagyon sok. Mi lehet még a cél? Kipusztítani egy egész nemzedéket? Terheket rakni még a hősök unokáira is annyit, hogy izzadjanak tőle, s ne legyen egy nyugodt percük az emberéletben?! Már akárhogyan gondolkodjék is valaki, de annyit be kell ismernie, hogy semmiféle cél nem érdemelt meg ennyi vérontást, ennyi pusztítást és ennyi nyomorúságot. Legfőlebb talán az a cél, hogy ezzel a világmészárlással befejeződjön a barbár korszakra emlékeztető háboruk ideje és ezután háborus-

kodás nélkül következék a boldogabb korszak, amikor egyik ember nem vadállatot, de embert lát a másik emberben, s amikor egyik ember a másik ember életének boldogabbá tételén és nem megkeserítésén fáradozik. Ha ez a cél elérhető, akkor nem volt sok a váltságdíj. Akkor az a sok millió ember nem pusztult el hasztalanul; mert akkor csakugyan "lesz még egyszer ünnep a világon"!

Csakhogy ez hiábavaló álmodozás; mert hiszen a szigoruan semleges Amerikában is nagy a katonai készülődés. A vérszag itt is megvadította az embereket és ahelyett, hogy a béke biztosítását munkálnák a béke eszközeivel, gyilkoló szereket akarnak gyártani a nép millióin és ember helyett katonát akarnak nevelni mindenáron. Ez mutatja, hogy a világbéke egyelőre csak hiu álom. Valami nincs jól, valamin sokat kell változtatni, hogy éles kard helyett lágy kenyérrel, dörgő fegyver helyett testvéri öleléssel köszöntsek egymást a népek, az emberek.

Hiszzen mi, hányatott gyermekei a vérző magyar nemzetnek, a világegés közepete se tudtunk szeretettel összebujni, megbocsátani. Agyarkodtunk egymásra, mint az éhes kuvaszok, megfojtatók egymást egy-egy kanál vízben, s a népeket fölfaló háborut is leginkább arra használták föl az élelmesek, hogy a szunnyadó érzések föltámasztásával vagyont gyűjtögessenek a más bőrén. Mert vannak "hősök" és "honfiak", de viszont vannak "okos" emberek, akik a maguk javára aranyra váltják a mások hősiességét és hazafiságát. Az életvásáron a hősöké és honfiaké az érdemjel és a vállveregetés, de az okosaknál veti meg ágyát a pénzisten.

Washingtonban magyarjárás volt a napokban. New yorki urak és hölgyek kezelték az elnökkel, aki olyan "kedves" volt, hogy egy-egy rózsával is meglepte a

hölgyeket. De ugylátszik, hogy a közmondásnak mégis csak igaz van s "nincsen rózsza tövis nélkül". A new yorki karaván rózsáiból is hamar kiűtött a tüske és nekiestek a vajdának, mert-hogy szerintük nem jól beszélt. Hát legalább is különös, hogy a vajda köszöntője jó volt egyik nap, de már rossz lett másnap. Vagy hogy talán a nóta szerint ugyan "egy rózsaszál szebben beszél, mint a legszerelmesebb levél", de már mégis csak leg-szebb nóta a banknóta?!

A DONGÓ POSTÁJA.



G. J. Az irásokat megkaptuk és fölhasználtuk. Beteg is akad ottan?!

N. L. A plajbászát tegye el másnak!

T. J. Kifaragtuk az egészset. Kerithetne ott egypár beteget.

Sz. A. A bodik sorát "kifikszoltuk."

K. J. Kidongtuk, de a hátunkat nem mi tartjuk.

S. B. S. Ebből is lesz valami.

Sz. I. Nem lehet ám mindent kidogani.

F. J. Köszönjük az ígért támogatást. A dolgot muffol gond-jaíra biztuk.

H. M. "Majd megfizet a jó isten"! — írja ön a nagy bizta-tást. Jó, jó, csakhoggy ő nem hátralékos.

K. V. Sose szerénykedjék, csak szurja le bátran azt a két beteget.

Kérelem. Aki Szopkó Géza, vagy Nádas József hollétéről tud, legyen szives azt megírni a Dongónak.

Z. M. Köszönet az érdeklődésért. A Dongó 14-ik születésnap-ján egész jól mulatott az öreg

Dongó, amennyiben a jóremény-ség serlegéből ivott, a lyukas fo-gát szivta, a térdkalácsát vere-gette és a válperceit ropogtat-ta. Szóval: teljes volt a bankett.

P. M. Nagyon okosan teszi. Ki fizet mai napság ujságért?! Hiszen az ujság ingyen terem, akárcsak a pusztában vándorló zsidóknak a manna.

Több dologról máskor szólunk.

VEGYES HIREK.

New Yorkban különösen sze-retik ezt a közmondást: "Ha akarom: vemhes; ha nem aka-rom: nem vemhes."

Berkó D. Géza utóbbi időben senkivel se beszél másként, csak — lóhátról. De hát régi dolog, hogy lóra termett a magyar.

A new yorki tiltakozók elő-ször Wilson elnök kijelentései ellen tiltakoztak, most pedig az egymás kijelentései ellen tiltakoznak. A magyarok pedig minden tiltakozás ellen tiltakoznak.

Konta Sándor is megjárta. Az Amerikai Magyar Népszava ugyanis egyik nap magyarul szé-pen **Kontázott**, másnap pedig an-golul mérgesen **kontrázott**.

Wilson elnök rózsákat adott a tiltakozókkal volt hölgyeknek. A töviseket másnap vissza is kül-dötték neki megsokszorozva egyes tiltakozó urak.

Honfitárs!

Hát még a születésnap-i aján-dékot is sajnálad a Dongótól?!

Alkalmi jókivánságok.

— Fogjanak meg téged tiltakozó elnöknek és a nagy tiltakozás után rugjanak hasba!

— Ne tartsanak téged egészen hölgynek!

— Sajátkezü irásoddal állítsd ki a bizonyítványt, hogy hazudtál!

— Gorombaságokkal fizess te az elnöki rózsákért!



Az uj báró.

A báró: Látod, méltóságos asszonyom, azt a festői várromot ott fenn a hegyen valamelyik ősapám építtette.

A báróné: Na, olyan szamarak mégsem voltak a te őseid, hogy ilyen bolondságokba ölték volna a pénzüket.

Dr. FARKAS GÉZA

1958 Genessee St., E. TOLEDO, O.
5000 DOLLÁR BIZTOSITEK AZ ÁLLAMNÁL.

Magyarországi és itteni peres ügyek gyors és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi tanács és hajójegy. Forduljon hozzá bizalommal.

AKI VALÓDI MAGYAR BORT AKAR INNI, KÉRJEN

Palugyay J. és Fiai

pozsonyi világhírű cég által töltött és csakis eredeti ládákból szállított borokat.

VIDDER EMIL

40 Ave C.
NEW YORK.

képviselő.

Egyedüli képviselője a **Salvator forrás** ásvány-víznek.

KELEMEN GERGELY

virtigli őrmester ur levele.



Kelt betses levellem valahun, magam se tudom hun, de kentek még úgy se tuthattyák, mer itt még a madár se járt. Szerettet kedves isapám isanyám hát mán most arrul is tutósítom kenteket, hogy úgy belegyüttünk mán a háboruba, akárcsak a kis kutya a zugatásba. Oszt mán a zétel se esik lyól, ha nem véres a kezünk. Hát amondó vagyok, hogy ugyan mézárós legyék az, aki annyi vért látott, mint amennyit én látam. No igaz, hogy csak ember-vér vót, de mégis csak vér.

Most egy nagy hegyet vettünk el ezektül a fekete zsványoktul, akikrül még a bocskort is leszettük, hogy ne tuggyanak többet verekenyi. A hegy nevét nem tudom, merhogy igen furesa neve van meg osztég ugyse szabad megírnya. Elég az hozzá, hogy bolond nagy hegy oszt mondok ezer kár vót annyit verekenyi, mer ezen még a zördög nagy-anna s szeretne lakni. De hát ijjen a háboru, maga se tuggya, hogy mi köll neki.

Oszt most mán nem is irhatok többet, mer még a penna is mindég csak vág meg szur a kezembe. Medáliám meg keresztöm annyi van mán, hogy a püspöknek sincs tán több.

Oszt evvel bézárom levellem oszt vagyok szerettet vitéz fíjok az hideg sir bézártáig

Kelemen Gergely
vitéz őrmester ur.

Katynak meg izennyék mög, hogy vigyázzon magára, mer nem szeretnék otthun tanálni a háboru végén valami féllábu gye-
reköt.

CLEVELANDI MIEGYMÁS.**A hálás férj.**

A villamoson összetalálkozik egy honfitárs az egyik magyar orvossal. Nagy örömmel üdvözli a magyar a doktort, kezeit szorongatja és ugyancsak mondogatja:

— Köszönöm, doktor, ur! Köszönöm. Maga gyógyította a feleségemet.

A doktor látható meglepéssel fogadja a köszönetet és megkérdi:

— És hogy van a kedves neje?

— Meghalt! — felel a bánatos férj.

A jó izlésű macska.

Szép, divatos kalapot vásárolt az egyik magyar üzletember felesége. Valami tizenöt dollárt fizetett érte, s morgott is kissé a férjurar, de azután belenyugodott; merthogy igazán szép volt a kalap, meg jól is állt a "mizszisz"-nek.

Egyszer azután nagy lett a riadalom. Ki akartak rándulni valahová, s a mizszisz kereste a gyönyörűséges új kalapját. Meg is találta, de öt kölyök macska volt benne. Az anyamacskának ugyanis jó izlése volt és holmi ócska rongy helyett a finom, új kalapban élvezte végig az anyai örömeiket.

A kárba veszett pulyka.

Chagrin Fallsról két "bodi" felkészült egy clevelandi lagzira. Egy hatalmas pulykát szántak a menyasszonynak, s ugyancsak

szorongatták a tulzsufolt "kárén". Egyszer azután megunta a pulyka a szorongást és egyszerűen megfult. A "bodik" erre elhatározták, hogy kidobják a "káréból. Ki is dobták, de hamarosan megbánták a dolgot. Azt mondja az egyik:

— Mégis csak kár volt azért a pulykéért!

— Kár — mondja a másik. — Gyerünk vissza és vigyük haza.

Leszálltak a "bodik" és gyalogoltak visszafelé, de nem találták meg a pulykát.

— Biztosan "cethalott" vót oszt elrepült — vélekedett az egyik bodi.

Ebben azután beleegyesültek és szomoruan hazaballagtak.

A multság vége.

A Clevelandhoz közeleső Chagrin Falls-on cefetül mulattak a "bodik." Annyi testi italt fogyasztottak el, hogy a multság végén belepotyogtak az udvaron levő latyakos hóba s még a kimondhatatlan ruhadarabjuk is csupa merő víz lett. Bebecmeregtek a bodik a "kicsinbe" s ott a tüzes kályha mellett szárították magukon azt a bizonyos ruhadarabokat. De egyszer csak meggyult az egyik és pedig nagyon csiklandós helyen a fentisztelt ruhadarab, s a bodi úgy járta egyedül a kállai kettőst, mintha csak nadragulyát vacsorált volna tejfölös mártással.

**Amerikai Magyar Szövetség**

Az amerikai magyarság egyetlen közös erkölcsi intézménye, amely betegségélt nem fizet.

A esatlakozó egyletek, egyházak és testületek az első 100 tag után 5 dollárt, minden további megkezdett 100 tag után további 1 dollárt fizetnek a Szövetség pénztárába, miáltal tagjai lesznek a Szövetségnek.

Alapszabályért és felvilágosításért irjon az alábbi címre:

Hungarian American Federation

317 SUPERIOR BLDG.

CLEVELAND, OHIO.

IDŐSZERŰ NÓTA.

(Éneklik New Yorkban.)

Fakó lovam fel van kantározva,
El is megyek Washingtonba rajta.
Repülj Fakó, szikrázzék a patkó,
Ez a kis ut, de kedvemre való.

Ez a kis ut volt hiábavaló,
Nagyhiába fáradt érte a ló.
Wilson urnak ingadoz a lába,
Rugjunk Fakó nagyot a gyomrába.

—c—

A SZÓNOKLAT.

A századparancsnak ur már
deresedő bajuszu, mellben alul
ugyancsak eltekintélyesedett nép-
fölkelő főhadnagy, végtelenül jó
ember és amellet hallatlanul

vakmerő. Mindig ő az első, aki
ha rohamra kerül a sor, kiugrik
az árokból és megy a legvadabb
golyózáporban is legelő, mindig
legelő! Tisztára Istenkisértés
amit művel és egyenesen csoda,
hogy még soha se történt semmi
baja. A katonái áldott jó szivé-
ért valósággal rajonganak érte,
de már a vakmerőségét nem he-
lyeslik. Egyrészt azért, mert
semiképpen nem szeretnék elve-
szíteni a parancsnokukat, más-
részt meg, mert köztudomásu,
hogy öt gyereke várja az elár-
vult irodájában. Megint nehéz
harcok járták. A század nem ke-
vesebbszer, mint négyszer ment
egy napon rohamra, míg végre
sikerült utolsó állásából is ki-
vetni az ellenséget. A parancs-
nok, mint rendesen, most is elől
minden alkalommal. Semmi baja

se lett, de szerencséje ezuttal
tulságosan is igénybe vette a jó
Isten kegyelmét. Egy golyó el-
vitte a rózsát a sapkájáról, egy
másik a kabátja ujján ütött lyu-
kat. A legények összebujtak. A
két golyót égi figyelmeztetésnek
vették. Ami sok, az mégis sok.
Még baj lesz az öreggel, ha nem
lépnek föl ellene erélyesen, hogy
jobban vigyázzon magára. De
föllépnek. Ezt keményen elhatá-
rozták. Baj csak akörül volt:
ki legyen a bátor, aki a század
szavát tolmácsolja? Végre aztán
erre is akadt vállalkozó: subic-
kos bajuszu Öles Kiss István
vállalta a nehéz feladatot. Meg-
mondja ő az öregnek, hogy biz-
tosan érteni fog a szóból. A de-
putáció megalakul és jelentkezik.
A főhadnagy ur nagyon meg van
lepetve:

— Hát mi lelt fiam? Mi baj
van?

Öles Kiss István megsodorja
a subickos bajuszát és az élre
lép:

— Tekintetes főhadnagy, cug-
komendás ur, szeretett ides-
apánk! Baj nincs, de lehet. Ippen
azért jöttünk, hogy ne legyen.
Tudjuk mink az mind jól, hogy
az édes hazáért senkinek se sza-
bad sajnálni azt a rongyos kis
életit. Hát nem is sajnáljuk. De
a tekintetes főhadnagy urat, sze-
retett idesapánkat már nagyon
sajnálánk. Hát éppen ezer arra
kérjük tekintetes főhadnagy urat,
szeretett idesapánkat, hogy ha
már a maga otthoni öt gyerekre
nincsen belátással, gondoljon leg-
alább miránk, arra a harmadfél-
száz fiára, oszt vigyázzon egy ki-
csit jobban magára. Mert tekin-
tetes főhadnagy ur, szeretett ides-
apánk, ha sturmolni kell, tud-
juk mink azt magunktól is: mer-
re van előre, és nem vagyunk
mink birka, aki csak a számár
után indul!

Szólt Öles Kis István és igen
elégedetten pödörte meg a su-
bickos bajuszát.

A gáz-óra nagyszerűen bevált rendszer a használatban.

Általában városának minden utcáján
végig vonulnak az East Ohio Gas Company
vezetékei, melyeken elvezetik Önhöz a leg-
olesőbb és legideálisabb fűtőanyagot.

Roppant sok pénzbe került ezt a ki-
tűnő rendszert létre hozni, de tudjuk,
hogy Ön elismeréssel adózik ezért nekünk.

Gázóra felállítása által Ön részesévé
válík ezen vezetékek használata és azon
rendszernek, mellyel a gázt West Virgi-
niából ide szállítjuk.

THE EAST OHIO GAS CO.



MAGYAR HIRLAP

a legolcsóbb magyar napilap Amerikában.

ELŐFIZETÉSI ÁRA

egy évre **3 dollár**

4 hónapra **1 dollár**

Egyes szám ára **mindig 1 cent.**

MAGYAR HIRLAP

magyar emberek tulajdona. - Szerkesztője:
Kemény György. - Mutatványszámot kívánatra szívesen küld a kiadóhivatal. - Clevelandban egész héten **6 centért** kaphatja meg mindenki házhoz szállítva a lapot. - Jelentse be címét a kiadóhivatalnál.

MAGYAR HIRLAP

8802 Buckeye Rd.

Cleveland, O.



Háborus humor.

Magyar hidegvér.

Gránátok kocsikáznak a levegőben. Verik már a domboldalt. Két baka huzódik befelé egy félig kész dekungba, melyen még nem volt tető.

— Gyere komám, huzódjunk meg, itt legalább nem viszi el a srappel a háztetőt.

Hasonlóság.

— Nem is értem Dudás, hogy lehet ember ennyire buta, mint kee. De nem is csodálkozom, mert hát a pófája is olyan máléforma.

— Tudom, freiter ur, a kapitány ur is kérdezte, hogy nem vagyunk-e testvérek, merhogy arcban annyira hasonlítunk egymásra.

Nyema.

A galíciai szláv paraszt asszonyok — ők tudják, hogy miért — nem szeretik a katona fajtát. Minket sem nagyon hordtak a teayerükön.

Akármit akartunk vásárolni, ez volt a felelet:

— Nyema, panye, nyema! Muskali secsko zabrali. (Nincs, uram, nincs, a muszkák felfaltak mindent).

Egy izben, Sanoktól pár kilométernyire pihenőt tartottunk.

Egy huszár járőr jön közibénk s a tótul tudó káplár megkérdi az ott álldogáló öreg asszonyt:

— Mámá, koliku kilometer Sanok? (Anyus, hány kilométer Sanok?)

Az öreg busan integet:

— Nyema kilometer, panye, nyema, muskali secsko zabrali! (Nincs kilométer, uram, a muszkák mind megették!)

A cigaretta.

Kapitány ur M.-mel esett meg a Kárpátokban, még a mult télen.

Szigoruan kiadja egy nap a rendeletet, hogy senkinek az erdőben éjjel nem szabad cigarettára gyujtani.

Éjjel kimegy a frontot vizsgálni és szórakozottan rágyujt.

Hirtelen valaki melléje ugrik és nyakon cserditi:

— Te disznó! Nem hallottad, hogy a kapitány ur megtiltotta, hogy éccaka cigarettázzál!

A bíró lánya.

Korporál Pázmán, mikor a breszlitowszki sáncból már ki van tisztogatva a muszka, azaz fegyver nélkül szorong az árokban, hátranéz és odaszól a komájának:

— Ugyan mivel fogja mögvédni bíró uram a szöbbik jányát, ha ilyen tiszteres drótkerítésen átalmásztunk ezér a pár rongyos muszkaér.

A nagy hideg.

— Hideg vót-e ott fönn Galéciában, komé — kérdezi a kórházi társát a szerb haretéren megszebesült legény.

— Meghíszem azt — feleli a

kérdezett, kit hárijánoskodásai miatt az egész kórház ismert — oly hideg volt, hogy még a fürdőbe is bundával mentük és ugyan feredőztünk a meleg vízben, más különben még abban is megfagyunk volna...

A civilizált baka.

Két sebesült baka beszélget egymással a kórház két ágyában, azt mondja az egyik:

— Mikor meggyöttünk, sokan álltak a pesti állomáson, annyian voltak, hogy népfölkelők szorították vissza őket.

— Népfölkelők? Hát az miféle katona?

— Az olyan katona, hogy amikor tanítják, akkor civilben van, csak katonasipka van a fején.

— Akkor az nem is baka.

— De azért baka.

— Dehogya is baka.

— De baka... Csakhegy civilizált baka.



Az apostol.

Az antialkoholista apostolt az erdőszélen egy durva hang riasztja föl merengéséből:

— Pénzt vagy életet!

Az apostol szomoruan veszi elő tárcáját, miközben némi megnyugvással mondja:

— De legalább ígérje meg uraságod, hogy nem fogja elünni!...

RIZSÁK JÁNOS

PÉNZSZÁLLÍTÓ,
KÖZJEGYZŐ ÉS
VÁLTÓ-ÜZLETE

129 SECOND ST.

PASSAIC, N. J.

PÉNZT pontosan és gyorsan küld az ó-hazába. — HAJÓJEGYEKET Európába és Európából Amerikába az összes hajókra elad. — MINDENMÉŰ OKIRATOKAT szabályszerűen kiállít és konzulátusilag hitelesített. — UTBAIGAZÍTÁS, felvilágosítás és tanács INGYEN. Bármilyen reá bízott ügyben pontosan és gyorsan jár el.

Belenézett már ?

A NAGY HÁBORU KIS TÜKRÉBE.

Nézzen bele!

ha mostanáig elmulasztotta, mert

megláthatja

a világháboru hőseit: a magyar katonát.

A NAGY HÁBORU KIS TÜKRÉT
mindenki

INGYEN

kapja meg, aki egy esztendőre előfizet a
MAGYAR HIRLAPRA, vagy egy eszten-
dőre megújítja lejárt előfizetését.

TALÁNYOK.

Mi ez?

Til tak tak o zó
tak tak o zó

A megfejtés díja: egy szép könyv.

A megfejtés beküldésének határideje: 1916 március 11.

A múlt számban közölt talány helyes megfejtése:

Tizennegyedik évforduló.

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Schneider János, Vörös Sándor, Gyurkovics Mariska, Ozsváth Ferencné, Weinhauser A., Ifj. Szaniszló István.

A jutalmul kitűzött könyvet Schneider János (Northampton) nyerte meg.

KÉP AZ UTCARÓL.

Sötét az est. Kopott köpenyben
Megy egy öreg népfölkelő —
Balról ujdonsült, ifju hadnagy
Kardját hetykén csörtetve jó.
Népfölkelőnk ránéz a tisztre,
Büszkén pillant feléje ez —
S a vén harcos emeli balját
Kopott sapkája széleihez.

"Jobb kézzel szoktak szalutálni!"

Kiált a tiszt, s haragra gyul.

"De jobbomat én elvesztettem

Az Isonzónál, hadnagy ur..."

Csend lesz. A hadnagy arca
rápad,

Majd szégyen pirja üli meg —

S a fényes tiszt — emelve jobbját

A kopott hősnek — tiszteleg.

Szász Károly.

Jó kilátások.

Az anya: Nem szégyenled magad,
azt hallom, hogy tegnap három
urral sétáltál a ligetben.A bakfis: De mama kérlek,
egész biztosan el fognak venni.

JÓRAVALÓ MAGYAROK.

A múlt szám megjelenése óta a következő jóravaló magyarok szereztek előfizetőket a Dongónak:

Veréb S. Braznell, Pa., Németh Lőrinc Clinton, Galajda István Woodbridge, Németh János bankháza New York.

ÉRTESÍTÉS.

Philadelphiában Papp Dezső ur volt szíves elfogadni a Dongó képviselőt. Ajánljuk őt a magyarság jóindulatába.

Perth Amboyban Nagy Lajos ur van megbízva a Dongó előfizetéseinek fölvételével és nyugtázásával.

Bridgeporton Jesztrebi Sándor ur van megbízva a betegelőfizetőkkel.

Földikém!

A varjak tiltakozzanak fölötted, ha letagadod a Dongó betegeit!

Nagyszerű Könyv Ingyen!

Aki megrendeli a Dongót és előfizet egész esztendőre két beteg dollárt, az ingyen megkapja a Dongó jubileumi számát, amelynek bolti ára két dollár. Siessen a rendeléssel, ameddig el nem fogy a könyv. A betegek erre a címre küldendők:

DONGÓ

10613 Earle Ave.

Cleveland, O.

Bridgeport város és a M. B. E. Sz. letéti helye.
THE FIRST BRIDGEPORT NATIONAL BANK
OF BRIDGEPORT, CONN.
 Main és Banks utcák sarkán.

CHARLES G. SANFORD, Elnök.
 F. N. BENHAM, Alelnök.
 P. W. WREN, Alelnök.
 O. H. BROTHWELL, Pénztárnok.
 H. C. WOODWORTH, Segéd-pénztárnok.
 F. N. BENHAM, Jr., Segéd-pénztárnok.
 F. W. HALL, Segéd-pénztárnok.

A bank elfogad betéteket kereskedők-től, egyesületektől, valamint magánosok-tól. — Udvarias kiszolgálás.

SCHWARTZ B.

2880 E. 79 St., CLEVELAND, O.

KÖZJEGYZŐ. Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓJEGYEK minden vonalra.

Mindenféle ital kicsiben és nagyban. Vidéki megrendeléseket is elfogad.

Diszokmányt

rajzokat, festményeket, hirdetések rajzol és fest
KEMÉNY JÁNOS
 a nag! Dongó rajzolója.

Címe:

Corner Buckeye Road.
 East
 CLEVELAND, O.

SCHWARTZ H. ILMOS

ÜGYVÉD ÉS HITES KÖZJEGYZŐ.
 Iroda: 304 Superior Ave., N. W.
 Lakása: 1832 East 101 Str.
 Telefon: Main 639 és Cent. 6906 K.
 Tel. Doan 2604-R és Princeton 2112-R.

JÓ BOR, JÓ EGÉSZSÉG!
 2633 E. 89 St.

En, Veterán Pesta hatvanszor s-küszök, hogy soha olyan jó bort nem ittam, mint Juhász Pistánál a Boltonon. Azért a ki jó bort akar inni, vegyen tőle. Atreca:
JUHÁSZ ISTVÁN corner Kennedy és E. 89 Str., CLEVELAND, O.

Laczkó József híres ember:
 A szkunerre láncot nem ver,
 Bátran rakja ki a bárra.
 A mérges meg olyan nála,
 Hogy ki abból jól benyalkal,
 Vén korában is fiatal.
 8107 Rawlings Av. Cleveland, O.

HOTEL MIDDLESEX
 Woodbridge-on (magyarul Ubrics) van Amerika egyik legtisztább hotelja, a melynek **GALAJDA PISTA** a tulajdonosa. Valóságos minta-szálloda.
 Étél, ital s szivar olyan van nála, hogy az embernek hét röfre nyulik utána a nyála.

A. STRASSBURGER and Co.

Imakönyv, olvasmány, pipa, dohány és más hazai áru sehol nem kapható oly nagy választékban, mint nála.
 925 FIFTH AVE., PITTSBURG, PA.

Galbos János szalonjában Vigan szól a nóta.
 Pohár hozzá a heg-ün,
 A vonó a kóta.
 Aki hozzá betér,
 Meg nem bánja soha;
 Mert Galbos itala
 Nem hitvány mostoha.
GALBOS JÁNOS szalonja
 9204 Cumberland Av., Cleveland, O.

Verhovay Segélyegylet

A LEGRÉGIBB MAGYAR EGYESÜLET AMERIKÁBAN.

Fizet 1000 dollár haláleseti illetéket.

Fizet továbbá \$500 félsegélyt, \$300 csonkulási díjat és 3 évig betegsegélyt.

Aki csaiadját szereti, álljon be az egyesületbe. Minden felvilágosítást szivesen megad.

GÁBOR ISTVÁN

FÖTITKÁR

320 Jenkins Arcade

Pittsburgh, Pa.

ROTH BANKHÁZAI

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK
KÖZJEGYZŐI IRODA
HAZAI JOGI ÜGYEK

401-403 Jerome Ave.,
 McKeesport Pa.
 110 Smithfield St.,
 Pittsburgh, Pa.



DEMCHAK ISTVÁN

LEGNAGYOBB MAGYAR PÁLINKA KERESKEDÉSE.

HAZAI BOROK, SZILVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA - RUM.
 AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.

8933 BUGKEYE RD. (177 SO. WOODLAND) CLEVELAND, O.

IRJON ÁRJEGYZÉKÉRT